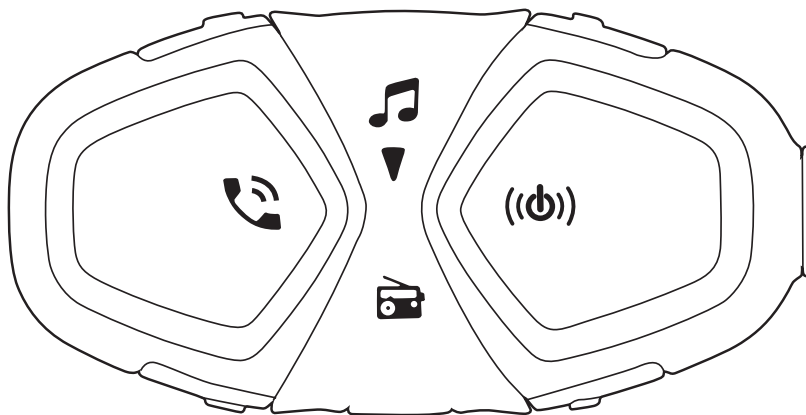


**INTERPHONE**  
STAY IN TOUCH



**ACTIVE  
CONNECT**

 **Bluetooth™**



## QUICK GUIDE

ПРОВЕРЯЙТЕ ОБНОВЛЕНИЯ  
ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ НА ВЕБ-  
САЙТЕ

[www.interphone.com](http://www.interphone.com)

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПОВОДУ АККУМУЛЯТОРА УСТРОЙСТВА!**

Прежде чем использовать полностью зарядите аккумулятор устройства!

Не храните устройство с разряженным аккумулятором! Хранение разряженного аккумулятора может привести к повреждению аккумулятора и снижению запаса заряда. Рекомендуется заряжать устройство каждые 2(ДВА) месяца.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ КАСАТЕЛЬНО ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ УСТРОЙСТВА!**

Внешний модуль (модуль управления), подключенный к аудио устройству, имеет пыле влагозащиту IP67 в соответствии со стандартом IEC60529. Модуль управления, подключенный к аудио устройству, может находиться в чистой воде на глубине до 1(одного) метра, в течение 30(тридцати) минут.

**Несмотря на эту классификацию, устройство не защищено от больших нагрузок, таких как длительные погружения или струи воды под высоким давлением.**

Использование продукта во время интенсивных метеорологических явлений на высоких скоростях может быть эквивалентно воздействию на продукт струй жидкости под высоким давлением.

## **СЛЕДУЙТЕ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ УСТРОЙСТВА:**

**Не погружайте устройство на глубину более метра и на время более 30(тридцати) минут.**

**Не оставляйте устройство влажным после использования:** высушите устройство используя чистую, мягкую ткань. Удалите любую воду или мусор, имеющийся в разьеме блока управления и / или аудио компонентов, теплым воздухом в течение как минимум 10 минут, чтобы предотвратить окисление контактов.

**Не подвергайте продукт воздействию соленой воды, ионизированной воды, напитков или других жидкостей.**

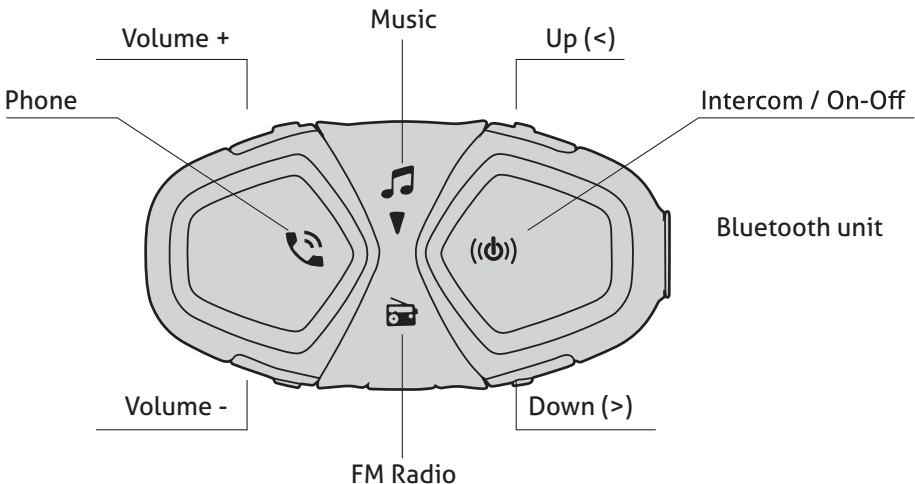
Если устройство подвергается воздействию жидкостей, отличных от пресной воды, вымойте устройство холодной пресной водой и тщательно вытрите его чистой мягкой тканью.

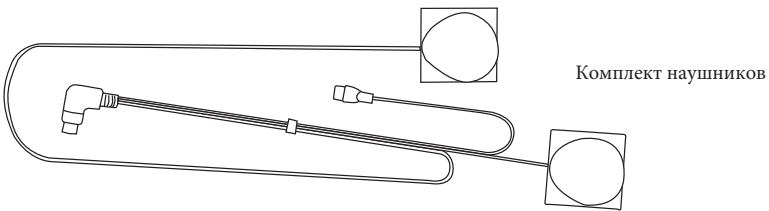
**Не подвергайте изделие воздействию струй воды под высоким давлением.**

**Убедитесь, что разьем аудио устройства полностью вставлен в блок управления.**

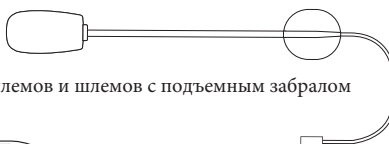
В противном случае полная защита от воды и пыли не гарантируется.

## **РАЗДЕЛ 1 - СОСТАВ КОМПЛЕКТА.**

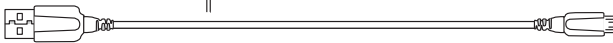




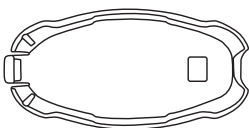
Микрофон для открытого типа шлемов и шлемов с подъемным забралом



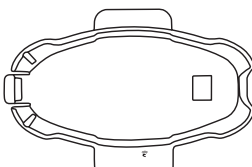
Микрофон для шлемов закрытого типа



USB кабель для зарядки и передачи данных



Клеящийся кронштейн



Зажимной кронштейн

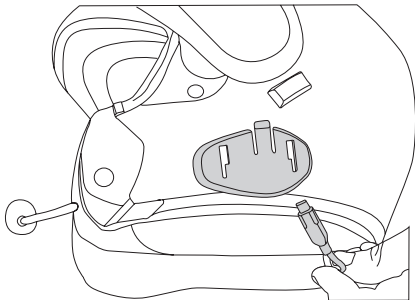


Велкро и запасные губки

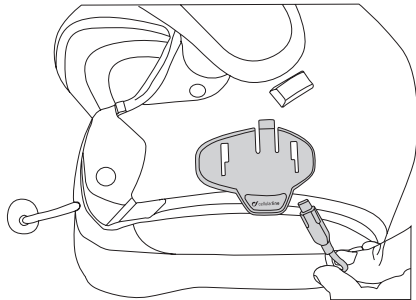


**6**

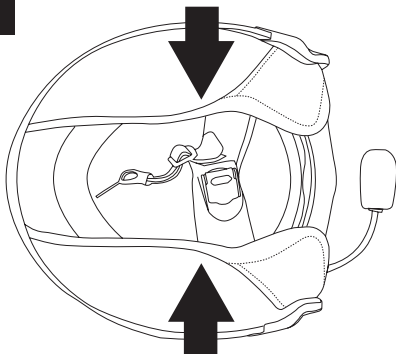
Выберите кронштейн для использования, закрепите с левой стороны шлема.



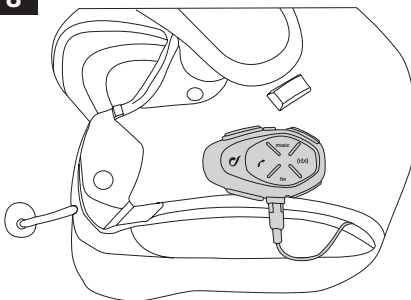
Клеящийся кронштейн



Зажимной кронштейн

**7**

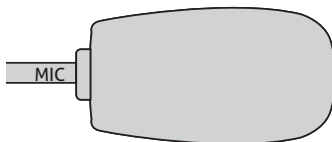
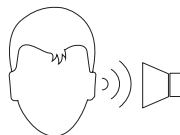
Установите подушки обратно

**8**

Установите модуль управления и присоедините кабель.

**(!) ВНИМАНИЕ ПРИ УСТАНОВКЕ:**

1. Центр динамиков должен располагаться как можно ближе к ушам.
2. Маркировка «MIC» на микрофоне должна быть направлена в сторону рта.

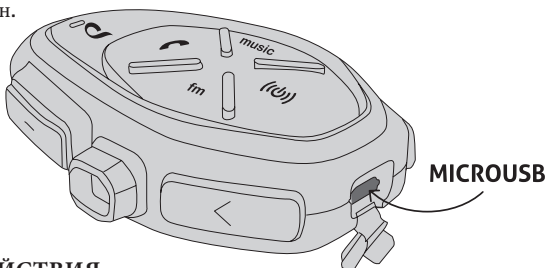


### РАЗДЕЛ 3 - ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Вставьте кабель зарядки micro USB в специальный разъем внутренней связи, как показано на рисунке. Подключите кабель к стандартному зарядному устройству USB.

LED индикаторы:

- Красный LED: идет зарядка.
- Зеленый LED: полностью заряжен.



### РАЗДЕЛ 4 - ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

#### Включение устройства

Нажмите **(Ⓜ)** пока не загорится синий индикатор.

#### Выключение устройства

Нажмите **(Ⓜ)** пока не загорится красный индикатор и устройство выключится.

#### Смена языка голосового помощника

1. При включенном устройстве, нажмите и удерживайте **<** до тройного сигнала. Индикатор будет фиолетовым.
2. Нажмите **+** для выбора желаемого языка.
3. Нажмите и удерживайте **<** до тройного гудка для сохранения выбора. Индикатор будет синим.

### РАЗДЕЛ 5 - СОЕДИНЕНИЕ С GPS/BLUETOOTH

1. На выключенном модуле, нажмите и удерживайте **(Ⓜ)** пока индикатор не начнет мигать красным и синим по очереди.
2. Начните поиск новых устройств на мобильном телефоне или GPS.
3. Выберите внешнее устройство в списке мобильного телефона или GPS ("interphone tour", "interphone sport" or "interphone urban").
4. Когда соединение будет завершено, световой индикатор будет моргать дважды синим цветом, каждые три секунды.

#### Ответ на звонок

Короткое нажатие **(☞)**

#### Голосовой набор

Короткое нажатие **(☞)**

#### Перезвонить на последний номер



Нажать **(☞)** до сигнала (1.5 секунды)

## РАЗДЕЛ 6 - МУЗЫКА

### Активировать/деактивировать воспроизведение с телефона

Короткое нажатие 

### Следующий/предыдущий трек.

Короткое нажатие  / 

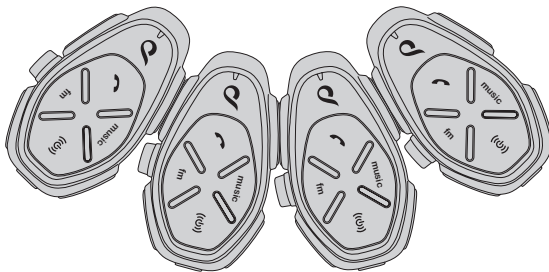
### Вещание музыки на другой интерком


Зажмите на 3 секунды  или 

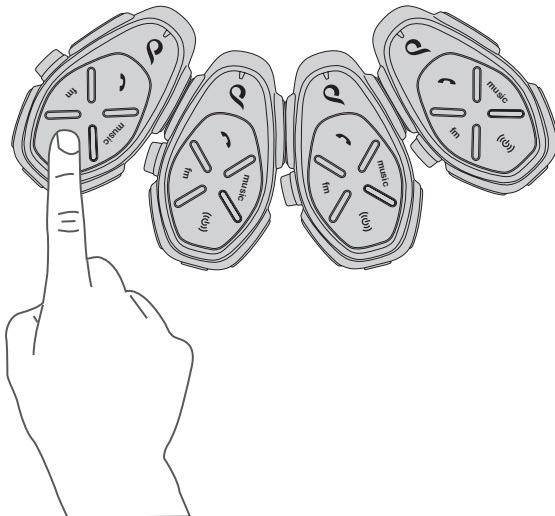
## РАЗДЕЛ 7 - ИНТЕРКОМ

### Автоматическое сопряжение (только Interphone tour)

1. Расположите единицы (выключенные и максимум 4) рядом друг с другом, как показано на рисунке.



2. На первом устройстве нажмите  пока индикатор не начнет мигать красным / синим. Процедура будет завершена автоматически, путем объединения всех модулей.

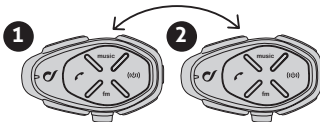


## Ручное сопряжение

1. При отключенной внутренней связи на каждом устройстве нажмите и удерживайте нажатой клавишу **(ψ)** пока индикатор не начнет мигать красным / синим.
2. Потом нажмите **(ψ)** только на одном из двух модулей.

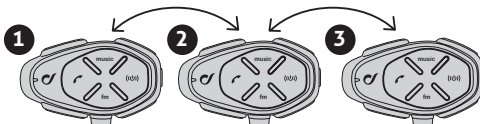
## Конференция между 2 пользователями

Нажмите **(ψ)** на модуле 1 или на модуле 2.



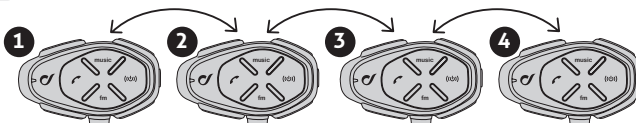
## Конференция между 3 пользователями

1. Только первый раз, сопрягите модуль 1 с 2 и потом модуль 2 с 3.
2. Нажмите **(ψ)** на модуле 2, чтобы начать конференцию с модулями 1,2,3.



## Конференция между 4 пользователями

1. Только первый раз, сопрягите модуль 1 с 2, потом модуль 2 с 3, и наконец модули 3 и 4.
2. Нажмите **(ψ)** на модуле 2, чтобы начать конференцию с модулями 1,2,3.
3. Нажмите **(ψ)** на модуле 4, чтобы начать конференцию с модулями 1,2,3 и модулем 4.



## РАЗДЕЛ 8 - FM Радио

### Активировать/деактивировать FM радио

Короткое нажатие на **fm**

### Скан частот

Короткое нажатие на **< / >**

### Сохранить частоту

Нажмите **fm** до звукового сигнала (1.5 секунды)

### Временное сохранение 8 станций с наилучшим сигналом

Нажмите **fm** до второго звукового сигнала (3 секунды)



## Гарантийные обязательства на INTERPHONE

В соответствии с Законом о правах потребителя:

1. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (далее Гарантия) ИП Угланов М.С (далее Поставщик) на проданное устройство при условии соблюдения правил эксплуатации подразумевают под собой бесплатный ремонт устройства в течение гарантийного срока, либо замену на аналогичное устройство, в случае невозможности ремонта.
2. Срок Гарантии на Устройство составляет один год с момента продажи.
3. Гарантийные обязательства выполняются в течении 20 (двадцати) рабочих дней после даты обращения к Поставщику и предоставления Устройства и кассового чека, подлежащего замене или ремонту. В особых случаях срок может быть продлен с обязательным уведомлением Покупателя.
4. Начало гарантийного срока исчисляется после даты продажи, указанной в этом гарантийном обязательстве на Устройство.
5. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, а также и гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:
  - изделие имеет следы постороннего вмешательства или ремонта;
  - нарушение гарантийных пломб, фирменных наклеек с серийным номером или датой снаружи, или внутри корпуса изделия;
  - в гарантийном талоне внесены изменения или исправления, не заверенные печатью Поставщика;
  - механические повреждения;
  - повреждения, вызванные использованием нестандартного или не прошедшего тестирование на совместимость устройства, работающего или подключаемого в сопряжении с данным устройством;
  - повреждения, вызванные стихией, пожаром;
  - повреждения, вызванные использованием нестандартных чистящих материалов;
  - повреждения, вызванные несоблюдением предостережений, указанных в инструкции по эксплуатации устройства.
6. Гарантийный срок на отремонтированное или переданное взамен неисправного устройство продлевается на время нахождения в ремонте (нахождения в сервисном центре Поставщика).
7. Все расходы, связанные с возвращением Покупателю исправного Устройства, производятся за счет Поставщика.

Модель	INTERPHONE _____	печать фирмы - продавца
Серийный номер	SN _____	
Дата продажи		
Фирма-продавец		

С правилами гарантийного обслуживания ознакомлен, комплектность Изделия в моем присутствии проверена, претензий к внешнему виду и комплектности не имею	подпись покупателя

Гарантия предоставляется фирмой ИП Угланов М.С

Адрес : г. Москва, ул. Пронская дом 11 корп. 2

Телефон : +7 (963) 678-4142

E-mail: moto.ac.ru@gmail.com

Дата приема		
Дата выдачи		
Инженер		
Проявление дефекта		

Дата приема		
Дата выдачи		
Инженер		
Проявление дефекта		

Дата приема		
Дата выдачи		
Инженер		
Проявление дефекта		

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Bluetooth® compliance:

Поддерживаемые профили Bluetooth:

Размеры мм:

Вес:

Дальность связи модуля с телефоном:

Время разговора:

Вне разговора:

Время полной зарядки:

Тип батареи:

Bluetooth® v. 4.2 - Class II

HFP A2DP AVRCP

55x85x25

68 g

До 10 метров

25-15 часов

1000 часов

1,5 -2 часа

Lithium-ion заряжаемая



EN - This product is CE marked in accordance with the provisions of Directive R&TTE (1999/05/EC) and of Directive ROHS (2011/65/EU). With this, Cellular Italia S.p.A. declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and Directive 2011/65/EU. The user is prohibited from making any type of change or variation to the device. Variations or changes not expressly approved by Cellular Italia S.p.A will cancel the user's authorisation to use the device. Bluetooth® is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

For further information, visit the website [www.interphone.cellularline.com](http://www.interphone.cellularline.com)



### EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF APPLIANCES FOR DOMESTIC USERS

(Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)

This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources.

Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all the information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be mixed with other commercial waste.

This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product



**CELLULAR** **ITALIA** S.P.A.

[www.moto-ac.ru](http://www.moto-ac.ru)

[www.cellularline.com](http://www.cellularline.com)